



# Bolletí de la Societat Arqueològica Euliana

PALMA.—JANER DE 1905

## SUMARI

- I. Folk-Lore Balear. Tradicions populars mallorquines, per D. Antoni M. Alcover, Pre.
- II. Notes y documents per una llista d' artistes mallorquins dels sigles XIV y XV, per D. E. Aguiló.
- III. Sobre importació de cuiram a Mallorca (1500) document per D. P. A. Sanxo.
- IV. Noticiario formado por D. José Barberi Pbro. publicado por D. J. L. Gran.
- V. Inventari de la heretat den Berenguer Vida (1388), per D. M. Obrador.

## FOLK-LORE BALEAR TRADICIONS POPULARS MALLORQUINES

LXXXII

SA POR DES Putget<sup>95</sup>

Es *Putget* es una possessió entre Banyabufar y Estellenchs.

L'any tirurany, l'amo des *Putget* feu donació a n-es de So'n Ronqueto, de Valldemossa, per que'l mantenguessen.

Es de So'n Ronqueto se mudaren de cop a n-es Putget, y bona vida que se dónaven, tant com porien.

Es *putgeter*, es de sa donació, la primera s'omplia sa panxa axí metex, però aviat ja no'l volgueren a sa taula, y acabaren per no deixarli tastar s'aguiat

95 M'ho contaren un parell d' esporlerins y banyabufarins. Es molt popular a Esporles, Banyabufar y Estellenchs. Ja's sap que a Banyabufar fan g. la x medial darrera t, y per axó no diuen *es Putget*, sino *es Putget*.

d'ets altres: n'eren estugosos qu'ell e-hu 'gués de tocar. Li entregaren un'olla, una escudella y una cuyera, y ell tot sol s'havia d'arreglar amb sa mica de porquim y de llegum que li dexaven cada diumenge a vespre.

Y gsabeu que seya's malanat, si sa sus-tància li primetjava pe's'olla?

Idò, hi refegia aygo, y jfet si't vols fer!

Arribá a un punt que no pogué pus, y se llogá a Planici p'es pa, y dins poch temps fé's bategot y l'enterraren d'al-moyna.

Mentre tant ets amos nous des Putget seguien donantse bona vida ferm; pero, com es *putgeter* va esser mort, comensa a sortirhi por, y qualche ves-pre hi havia ventim per tothom.

Apurats de tot, seren una provatura per veure si hi posarien remey.

E-hi havia un atlotó a la casa, y el vestiren d'imatges de sants y d'escapolaris, y el me dexen dins sa sala aont sa por sortia més sovint.

—Mira, li digueren, no t'has de ret-girar ni moure, per coses que sentes o que veges, sino qu'has de dir en sentir gens de renou; —*Que voleu de part de Deu?* Y escolta bé allò que te dirán, y ja mos ho dirás.

E-hu feren axí, y al punt s'atlotó sent qu' esclata allà dins un tro d'aquells més esquerdatx, y tot d'una diu ell:

—*Que voleu de part de Deu?*

—Que jorneu es *Putget*, que no'l teniu de bon just. Si no'l tornau, tot quant teniu fará uy.

S'atlotó va dir a son pare y a sa mare lo que sa veu li havia dit, pero ells diqueren:

—Axò es que sa por li ha fetes sentir coses que no son.

Se'n gordaren com de caure de tornar es *'Putget*, pero dins pochs anys el varen haver perdut y fus tot quant tenien amb deutes que feren y plets que 'ls-e varen moure.

¡Anauhi voltros a tenir coses de mal just, si estau cansats de conservar lo qu' es vostro!

### LXXXIII

#### SA COVA DES CASTELL D' ALARÓ

Una vegada diuen que n'hi va haver un que trobá dalt sa cucuya d' aquex *castell* una cova plena de set munts de set passes de redó de dobles de vint, y d' aquelles més grogues. D'esglayat no gosá allargarhi sa ma.

S'en va a contarho a un amich seu, que va dir:

—Anemhi a l' acte.

S'en hi van, y, com e-hi foren dedins, es primer diu a n-es segón:

—¡Per amor de Deu no'n toquis cap!

—No hages por, diu aquell; pero d'amagat s'en aficá una dins es pits.

Encara no la hi s'havia posada com *clif!* sa boca de sa cova s'ya cloure, y romanen ben a les fosques.

Devant aquella feta perderen ses riayes de tot.

Comensen a estarhi ben mal a plerdins aquella fosca, que us assegur que hu era ben negra y ben espessa.

Cerca qui cerca 's portal per buydar, no'l porien afinar en via neguna.

Apurats de tot, es primer diu:

—Diges ver y fora mentides: *en' has*

tocada cap de dobla de vint d' aqueys caramulls?

—¡Just una! respòn s' altre.

—¿Y encara no'l has tirada, gran carronya? diu es primer. No t'ho havia dit jo, que no'n tocasses cap?

Aquell la hi tirá en terra tot d' una, pero sa boca de sa cova no's desclovia.

—Sabs que serà axò? diu es primer. Que l'has de tornar a n-es metex caramull d'ont l'has presa. ¡Ja pots esser partit a cercarla y a veure quin es es seu caramull!

Aquell paupa qui paupa p'en terra, a la fi la troba, y ja es partit paupant a repassar es formiguers de dobles de vint.

Y provava de dexarhi aquella a veure si endevinava 's séu, y res.

Com ja havia perdudes totes ses esperances d'endevinarlo, prova de deixarla dalt un.

Encara no la hi va haver dexada, com *¡zas!* sa boca de sa cova se desclou.

Y tot dos ja han pegada fua cap a defora.

Y com cent *r'is* llomps cap a l' Alaró

Y diuen que sa cova se va cloure de bell nou, y *r'is* tornada descloure pus may.

Si un e-hu sabés aont devers cau sa boca, *je-hu* pagaria foradar!

¡Estornells de poca son, e-hi ha que ferhí un pensament!

¿No es ver que hu ha d'esser ben garrida una estesa de set formiguers de set passes de redó y tot dobles de vint?

### LXXXIV

#### UN PONT QUE'S MOROS VOLIEN FER

Segons conten, en volien fer un qu'anás des *castell de Alaró* a sa cucuya des puig de *S' Aucadena*, aquell altre penyalar formidable que s'alsà devora 's *castell* a n-es costat de llevant, tan soberch y inespugnable com aquell y sen-

96 La 'm contá En Jaume Parets, de So'n Curt de Alaró.

97 M'ho contá 'l metex Jaume Parets, de So'n Curt.

Se'altra pujada qu'una que n'hi feren  
ets homos, a sa banda de llevant, y unes  
bones cames que's necessiten per enfi-  
llars'hi. Allá dalt hi ha una de ses vistes  
més grandioses y esplèndides de Mallor-  
ca: veuen de la Seu de Ciutat fins a Al-  
cúdia, y es penyal de Ferrutx de Betlem  
d'Artá, y es puig de Balafi y so'n Su-  
reda de Manacor y es Puig de Randa y  
ses planes de Lluchmajor, Campos y  
Santanyí.

Idó d' aquex puig de S'Aucadena  
fins a n-es castell de Alaró aquells dian-  
tres de moros e-hi volien fer un pont;  
pero llavó els-e varen moure guerra, y  
hu dexaren anar.

Si l'arriben a fer jquin pontarro,  
Deu meu!

Seria estat ferest.

¡Es qu'aqueys moros s'en pensaven  
qualcuna, que no eren tot berbes!

## LXXXV

ES CASTELL D'ALARÓ,

ES PUIG DE S'AUCADENA Y SES BRUXES <sup>100</sup>

Idó diuen que ses bruxes altre temps,  
com anaven tant p' el mon. que'n fe-  
yen pica de porch, es dissabtes avespre  
se solien aplegar dalt aqueys dos puigs  
totes ses que caplevaven per aquells  
endrets, y se tiraven uns fils qu'elles  
sabien filiar, y amb aqueys fils feyen un  
pont entre's Castell y S'Aucadena y allá  
d'ilt ballaven y feyen mil jutipiris fins  
hora d'auba, que s'en tornaven a n-es  
seu cau o enfony, com ses òlibes.

Axò conten; pero qui no hu creu,  
tampoch no peca.

No'n mancaria altre!

## LXXXVI

ES PEU DE SANT CRISTÓFOL <sup>101</sup>

Diuen qu'aquest sant una vegada s'en-  
venia de Lluchmajor y sopegá a n-es  
puig de S'Heretat, que fa cadena amb

<sup>100</sup> Ho he sentit contar a gent d'Alaró y Lloseta.

<sup>101</sup> M'ho contaren a Algayre y a Lluchmajor.

so puig de ses bruxes y partió entre's  
terme de dit poble y es d'Algayre. Dalt  
aqueix puig de S'Heretat s'hi veu enca-  
ra un penyal amb una gran uberta, y  
diuen qu'es d'aquella sopegada. De  
S'Heretat Sant Cristófol se tirá amb una  
passa a n-es Porrassar, derrera's corral  
de Ca'n Mulet, casi dins la vila d'Al-  
gayre, aont deixá senyat es peu dalt una  
penya: es una clapa d'un sis pals de  
llarg que té tota sa forma d'una pet-  
jada.

E-hi ha mares que hi duen ets in'ants  
a provar de caminar dalt aquella clapa,  
perque diuen que n'aprenen més prest.

Y no vos cregueu que Sant Cristófol  
romangué; espantat a n-es Porrassar,  
com es blat de l'an tretze.

Amb un altre llongo se tirá dalt es  
campanar de Biniali <sup>102</sup>, y hi romangué  
per patró.

## LXXXVII

S'AVENCH D'EN CORBERA <sup>103</sup>

Ben aprop de ses cases de Canet, d'  
Esporles, e-hi ha un grandiós avenç; que tira ben endins cap à Ciutat.

S'hi havien d'amollar amb cordes,  
però ara's senyor e-hi ha uberta una  
mina, foradant sa pedra viva, y hi paren  
entrar peu pla.

Se conta que, com el rey En Jaume  
tenia sitiada la Ciutat, es moros s'hi  
amollaren per tayar s'aygo a s'ecçercit  
sitiador perque sabien ells que ses venes  
de sa font de la Vila venen de sa Gran-  
ja, d'allá dessà Esporles, y passen per  
bax d'aqueix avenç, y con'taven ferhi  
una niña per tayarles.

<sup>102</sup> Llogaret unes dues hores lluny.

<sup>103</sup> M'ho contà mon amich coral D. Lloatóim Guàl  
de Torrella, senyor de Canet, aont sempre ha sentit  
contar axò.

Aquesta tradició es un eco de lo que conten els cro-  
nistes de la conquesta (Jaume I, c. 70; Desclot, c. xxxix;  
Marsili, L.II, c. xxv), que'l sarrai Infàntilla, amb uns  
vuit mil dels seus, quant l'ecçercit cristian tenia sitiada  
la Ciutat, li tallà la esquia de la vila y se seu fort, dalt  
un puig apropi de l'ull de la font, d'on el feren botir y  
el mataren els cristians.

*El rey En Jaume se'n degué tèmer y es segur qu'els ho va esborrossonar, gràcies a Deu.*

### LXXXVIII

COM VA ESSER QUE 'S VA FER  
ES PUIG DE RANDA<sup>102</sup>

Ara veureu d'ont vè qu'a's mitj des pla de Mallorca tenim aquex putxarro tan soberch y blavench, qu' el destriau de per tot y té tantes d'ermites, demunt des que l' Benaventurat Ramón Lull s'en hi pujà a fer penitència.

Idò va esser, segons diuen, qu' un gigantás disforjo s'en venia d' Alger una vegada amb una senaya de terra dalt es cap y una crossa amb una mà perque ranquetjava una mica d'un peu.

Era tan gros que no havia cabut dins cap barca, y ell, forsat forsat, se volia embarcar.

Y que feren es moros?

L' encamellaren demunt dues barques, amb un peu dins cada una.

Sauparen àncores y de dessà cap a Mallorca.

La bona sort que tengueren vent de popa, y feyen més via que no volien.

Pero com foren devant Cabrera, jvaja quina passada que va esser!

En lloch de prendre ses dues barques per un metex endret, una pren per un costat de Cabrera y s'altra pe' s'altre costat.

Llargarudes tenia ses camotes el gigantot, pero tant s'arribaren a decantar una de s'altra ses dues barques, y tan s'hagué d'axencar aquell, qu'estigué a punt d'escuxarse.

Y que fa ell, com se va veure apurat de tot?

Afitora sa crossa per fers'hi fort y dexar córrer ses barques, y l'afitora devers Cala-Pi, de Lluchmajor.

¿Que m'en direu?

Ell sa crossa s'aficá tan endins, y era

tan llarga y gruxada, que hi va fer aquell pou que hi ha, que té devers vuytanta canes de fondo.

L' homo per ferse fort dalt sa crossa, se feu trons de sa senaya de terra que duya dalt es cap: la dexa caure devant ell, y en va caure tanta de terra, que's formá 's puig de Randa.

De s'estrany que fa 's gigant amb tot axò, trencá en suor, que li regalimava de tot el cos, y n'hi regalimá tanta y tanta, que'n brollá sa font de la vila dins So'n Reus.

Ah idò? No s'hi posava per poch, no, aquex gigant!

Si n'hi devia haver d'homo!

ANTONI M.<sup>a</sup> ALCOVER PRE.

### NOTES Y DOCUMENTS PER UNA LLISTA D'ARTISTES MALLORQUINS

DELS SIGLES XIV Y XV.

#### I

FRANCESCH COMES, vidrier, se compromet a obrar els vitralls de la claraboya redona del frontispici de la iglesia de St. Francesch, per preu de noranta lliures.—23 maig 1349.

iiiij. kalendas aprilis anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl nono.

Sit omnibus notum quod ego Magister Franciscus Comes, vitriarius, civis Majoricarum, promitto et bona fide convenio vobis venerabili et discreto Bernardo Santii, fratri custodi et operario ordinis et conventus fratrum minorum civitatis hujus Majoricarum, quod ego meis propriis sumptibus et expensis, faciam, construam et operabo plene et integre, vitro, plumbo et ferro, illam vitriariam rotundam que in altum edificata est in capite introitus ecclesie majoris dicti ordinis, cum illis videlicet signis, operibus, figuris et imaginibus quas vos dictus operarius et custodis mandaveritis, eligeritis et destinabitis. Et hoc facere promitto et faciam et perfecisse convenio hinc ad carnes privium proxime sequens, ut vos dictus frater, quibus supra nominibus, detis et tradatis michi pro pretio et salario operarum mearum et

<sup>102</sup> M' ho conté En Juan Sanoguera, escolta de Lluchmajor.

necessariorum dicte vitriarie, nonaginta libras regalium Majoricarum minutorum; de quibus michi solvatis et solvere teneamini de presenti quandocumque incepero dictam vitriariam operari viginti libras de et ex pretio supradicto, et deinde de mense in mensem usque ad dictum terminum, me operante in dicta vitriaria, septem libras dicte monete, quoisque michi sit plene satisfactum in totali pretio, et dictum opus perfectum ab integro existat. Pro qua quidem vitriaria adimplenda vos nichilominus de proprio dicti conventus michi tradere teneamini fustam necessariam ad construendum bastimentum necessarium ad facturam et operaturam vitriarie prelibate; obligando inde vobis omnia bona mea ubique presentia et futura. Ad hec ego dictus frater Bernardus, custodis et operarius supradictus, jam dicto nomine, promitto et bona fide convenio vobis dicto magistro Francischo, quod vobis faciente et complente supra per vos promissa, ego de proprio dicti conventus vobis dabo et solvam pro labore vestrarum operarum et salario vestro dictas nonaginta libras predite monete, solutionibus et terminis per vos superius expressis, omni dilatione, excusatione et exceptione, juris et facti, remotis, et nichilominus vobis tradam sive tradi faciam ad propias missiones dicti conventus fustam necessariam ad construendum bastimentum necessarium pro operanda et perficienda dicta vitriaria. Obligando inde nomine quo supra omnia bona dicti conventus. Et hec promittimus altera pars nostrum alteri adimplere prout premissarum nos vicissim existunt inhita et conventa, sub pena decem librarum solvendarum per partem inobedientem et contra pacta et conventiones prefata facientem, parti videlicet premissa supradicta adimplenti; in quam penam incidat quelibet pars nostrum quotiens super aliquid predictorum fuerit contraventum; pro qua quidem pena si comitatur obligamus altera pars nostrum alteri, noninibus quibus supra, videlicet ego dictus vitriarius omnia bona mea ubique presentia et futura, et ego dictus operarius et custodi omnia bona dicti conventus ubique habita et habenda. Ad hec ego Anthonius Girardi tabernarius et ego Guillerma, sponsa dicti magistri Francischi, gratis et ex certa scientia, ad preces ejusdem, uterque nostrum in solidum, constituimus nos fidejussores vobis dicto fratri Bernardo, quibus su-

pra nominibus stipulanti, de omnibus et singulis promissis per dictum magistrum Francischum teneri, cum ipso Francischo et sine ipso; obligando inde quilibet nostrum in solidum, nos et omnia bona nostra, ubique habita et habenda. Renunciantes quantum ad hec Novarum Constitutionum et Epistole dividende accionis beneficio; et ego dicta Guillerma, de jure meo plenarie certiorata, beneficio Vellejani senatus consulti; et etiam renuntiamus nos dicti fidejussores juri legi et franquesie Majoricarum de principali prius conveniendo, et omni aliis juris et legum auxilio. Actum est hoc etc.

Testes inde sunt: Paschasius Sanglada et Raymundus Sagarra lapiscida.

Arx. de Protocols.—Nicolau de Cases, not.

## II

MARTI MAYOL, major, pictor, accepta per aprenent! En Pere Mayol, nadiu de Castell de Nulls.—12 selembre 1352.

Pridie idus septembres anno predicto M° CCC° L. secundo.

Sit omnibus notum quod ego Petrus Mayolli, filius Petri Mayolli quondam, oriundus Castri de Nulls, diocesis Dertuse, sciensque me esse maiorēm xvij. annorum minoremque xxv. et nullum habere curatorem nec habere velle, mitto et affirmo me et stare promitto vobiscum Martino Mayolli seniore, pictore, hinc ad iiii. annos proxime venturos, causa adscendi a vobis vestrum officium pictorie, et alias deserviendi vobis in omnibus vestris preceptis licitis et honestis, die noctuque, pro posse vestrum comodum procurando et incomodum evitando; promittentes quod infra dictum (tempus) a vobis nec servitio vestro non recedam, nec aliquod dampnum furamen vel alio modo vobis defferam, quod si fecero possitis me ubique capere seu capi facere et in vestro posse reducere et tornare, et emendare vobis omne dampnum per me vobis datum et illatum; nec noc restituam vobis omnes dies quibus a vobis absens fuero ratione fuge vel infirmitatis aut alias culpa mei. Et pro hiis complendis obligo vobis et vestris omnia bona mea habita et habenda ubique. Vos vero teneamini michi providere in omnibus meis necessariis, et colere me sanum et egrum ad consuetudinem Ma-

joricatum. Ego vero Bernardus Villamajori, predictis assentiens et precibus et amore dicti P. Mayolli vobis dicto Martino fidejusorem constitutens, promitto vobis de predictis teneri simul cum dicto Petro et sine ipso principaliter et in solidum, renuncians legi et franquesie Majoricarum de principali prius conveniendo. Ad hec ego dictus Martinus Mayolli, predictis assentiens et te dictum Petrum in meum nuntium recipiens, promitto dictum meum officium te docere et cetera predicta attendere et completere et in aliquo non contravenire sub obligatione bonorum meorum. Actum etc.

Testes: A de Cassiano presbiter, Johannes Cabrulli et Gabriel Poncii.

Aix, de Prot — Nicolau Cases not.

### III y IV

*Contractes fets pels sobreposats de l' offici dels perayres ab LLORENS TOSQUELLA imaginari y ab PERE MARSOLI pintor, per la construcció que 'ls encarreguen d' un retaule nou de St. Bartomeu. — 14 juliol 1379.*

xijij. die mensis julii anno a nativitate Domini M° CCC° L° xx nono.

Nos Bernardus Ollarii et Johannes Pontii, paratores, suprapositi officii paratorum civitatis Majoricarum, promittimus et convenimus bona fide, nomine dicti officii, dare et solvere vobis Laurentio Tosquella ymaginario, civi Majoricarum, triginta libras regalium Majoricarum minutorum, vobis solvendas in hunc modum, videlicet, medietatem de presenti ad vestras voluntates, et aliam residuam medietatem operato ac completo et finito per vos retrotabulo cum banchali et guardapolç quod dicti paratores depingi facere intendunt ad divinum cultum sub invocatione beati apostoli Sancti Bartholomei; ita quod vos dictus Laurentius vestra propria fusta dessicata de xop vel dalber aut de pullo de bona luna, fabricetis, enfustetis, entravetis sive barretis fortiter atque bene dictum retrotabulum, quod sit quinque punctarum, et latitudinis decem et octo palmorum de la terra, et altitudinis viginti palmorum. Dictum vero banchale sit et habeat duos palmos et medium de cahuta; in quatuor quarum extremis quatuor puntis, continentibus quatuor tabulas extremas, fiant et esculpentur per

vos duodecim spacia ystorianda; in quinta autem ac mediana punta relinquatur unum spaciun in quo sculpetur et fiat ymago dicti beati apostoli. Quod quidem retrotabulum cum banchali et guardapolç, quod se extendit a capite et per latera dicti retrotabuli usque ad dictum banchalem, fabricetis, sculpetis et intratallietis modo et forma per nos vobis ostensa depinctum in uno folio papiri et traditum notario infrascripto una cum certis capitulis in vulgari. Et dictum retrotabulum perfecisse teneamini cum effectu abtum ad depingendum hinc ad festum Sancti Michaelis mensis septembri proxime sequens. Et pro hiis attendendis et complendis obligamus vobis nomine dicti officii omnia bona teche elemosine dicti officii, ubique habita et habenda. Ad hec ego Laurentius Tosquella ymaginarius supradictus, consitens omnia et singula fore vera et modo predicto acta et conventa exitisse inter vos dictos suprapositos et me, promitto et convenio bona fide vobis ac etiam discretis Johanni Paganii, G. de Guimerano et Matheo Castelli, paratoribus, presentibus et stipulantibus pro vobis et ceteris comparatoriis vestris dicte teche elemosine supradicte, quod ego dictum retrotabulum quinque punctarum, et banchale altitudinis et latitudinis predictarum, ac etiam dictum guardapolç, modo per vos superius specificato et in dicto papero sculpta sive depincta, fabricabo mea propria fusta ut prefertur, bene eufustatum, barratum et travatum, pro dictis triginta libris per vos michi solutionibus supradictis dandis et solvendis. Et dictum opus abtum et sufficiens ad depingendum promitto operasse construisse fabricasse et perfecisse cum effectu ad noticiam venerabilium fratris Guillermi Sagarra, ordinis predicatorum, licenciati in sacra theologia et Johannis Spinach mercatoris civis Majoricarum, hinc ad dictum festum Sancti Michaelis, vobisque per pactum resicere, restituere et emendare omnia dampna sumptus expensas et iuteresse quos pro me compellendo ad perficiendum dictum opus contingat vos et dictum officium sustinere; super quibus ex pacto predicto volo vobis credi vestro simplici verbo nullo genere probationis requisito. Et predicta omnia et singula promitto ego dictus Laurentius Tosquella attendere et completere prout per me attendenda sunt et complenda juxta dicta preambula, sub pena viginti quinque librarum dicte monete legitime

stipulata et promissa, acquirenda pro medietate fischo domini Regis, pro quo stipulatus est notarius infrascriptus, et pro alia medietate dicte elemosine predicti officii, pro quo vos dicti paratores et notarius estis stipulantes; que quidem pena quotiens comitatur et exigit possit quociens in predictis fuerit contrafactum; et dicta pena soluta vel non nichilominus rata maneant omnia supradicta. Pro qua quidem pena solvenda si comitatur, et predictis omnibus et singulis supradictis firmiter attendendis et complendis, obligo vobis et notario supradicto, ut supra stipulantibus, me et omnia bona mea ubique habita et habenda. Renuncians quantum ad hec arbitrio boni viri et omni recursui ejusdem. Actum est hoc... etc.

Testes: venerabiles Bng. de Galiana et Assal dinus de Galiana domicelli ejus filius.

Ego Petrus Marsolli pictor, civis Majoricarum, ex certa scientia, promitto et convenio bona fide vobis discretis Bernardo Ollarii et Johanni Poncii, paratoribus, concivibus meis, suprapositis officii paratorum Majoricarum, et Johanni [Pagesii], Guillermo de Guimerano et Matheo Castelli, comparatoribus vestris, presentibus, pro vobis et dicto officio ac aliis comparatoribus vestris teche et elemosine dicatorum paratorum stipulantibus et recipientibus, depingere et ystoriarare meis fino azuro de Acre et Alamannia ac aliis vivacis, bonis sufficientibus et duraturis coloribus, ac etiam deaurare meis pagnis puri auri florentini, retrotabulum quinque puntarum cum suo banchali per vos traditum de fusta fabricandum et operandum Laurentio Tosqueyla ymaginario, concivi meo, ad formam et similitudinem per vos sibi et michi traditam et ostensam depinctam et trassatam in quodam folio papiri, ad invocationem beati Bartholomei apostoli, ac capitula inter nos ordinata; hoc est totum lo guardapolç, et oras dicti retrotabuli cum azuro de Alamanya, et stellis et forpicibus sive tosores officii paratorie fini solii argenti et auri. Et medium dicti retrotabuli ac etiam banchale ejusdem fino azuro de Acre et aliis finis coloribus, cum mediis ymaginibus bene proporcionatis in dicto banchali. Quodquidem retrotabulum et banchale ejusdem promitto et convenio operasse et perfecisse ac ystoriasse cum effectu a festo sancti Bartholomei proxime venturo ad unum annum proxime et continue sequentem. Et hoc

facio et facere promitto et pasciscor quod pro salario meo et pretio colorum ac folii auri et argenti predictorum, detis michi ac dare et solvere teneamini centum viginti libras regalium Majoricarum minutorum per sequentes solutiones, videlicet viginti libras de presenti, et viginti libras in festo nativitatis Domini, et viginti libras in festo pasche Domini, et residuas sexaginta libras immediate completo dicto opere bene et perfecte ad noticiam religiosi et venerabilis fratris Guillermi Sagarra, ordinis predicatorum licenciati in sacra theologia et discreti Johannis Spinach mercatoris civis Majoricarum, quorum dicto et smende adversus dictum opus stare tenor et promitto sub pena viginti quinque librarum dictae monete, legitime stipulata et promissa, aplicandarum pro medietate fischo domini Regis, pro quo stipulatus est notarius infrascriptus, et pro alia medietate teche et elemosine dicti officii, pro quibus vos dicti suprapositi et paratores estis stipulantes. Qua quidem pena tociens comitatur et exigit possit quociens in predictis fuerit contrafactum; et dicta pena soluta vel non nichilominus rata maneant omnia et singula supradicta. Et pro predictis omnibus et singulis firmiter attendendis et complendis, et dicta pena si comitatur solvendo, obligo vobis dictis suprapositis et notario ut supra stipulantibus et recipientibus, me et omnia bona mea ubique habita et habenda. Renuncians quantum ad hec arbitrio boni viri et omni recursui ejusdem. Ad hec nos dicti suprapositi et paratores, laudantes et approbantes omnia et singula supradicta, promittimus et convenimus bona fide attendere servare et complere eadem juxta preambula ipsorum, sub bonorum omnium dictae elemosine sive teche jam dicti (officii) ubique habitorum et habendarum obligatione. Actum est. etc.

Testes: idem ut supra.

Dictorum vero capitulorum series in omnibus sic se habet:

j. Item deu haver lo retaula dalt meyns de guardapolç, xx palms de cana de la terra.

ij. Item deu haver lo retaula dample ab les taules de costats xviii palms de la dita cana.

ijj. Item haura lo banch dalt del dit retaula ij. palms e mig de la terra.

ijij. Item deu esser lo camper del dit retaula e tota la monsoneria e tot lo banch dor fi e de fines colors, ço es asur d'Acre e daltres colors.

v. Item haura en cascuna taula iij. ystories, seran per totes les ystories xii.; en la taula mijana sera la ymatge de Sant Barthomeu, en la punta desus la passio; en les altres puntes j.<sup>a</sup> ymage en cascuna aquella que eyls volran. Sera compartit lo retaula per v. taules segons la mostra.

vj. Item sera lo camper del respalles e lo guardapolç e les taules de costats de asur de Alemania.

Arx. de Protocols.—Nicolau Cases notari.

## V

*Francisca, vidua de BERNAT SALVET, pintor, elegix procurador seu a Bertran Sala, corredor.—19 juny 1381.*

xviiiij. die mensis junii anno a nativitate Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> lxxx. primo.

Ego Francisca uxor Bernardi Salvetti quondam, pictoris, filiaque Guillermi de Loertis quondam, civium Majoricarum, cum sim in brevi ab insula Majoricarum recessura, progressura apud insulam Eviça, ex certa scientia, constituo procuratorem meum certum et specialem vos Bertrandum Sala curritorem prosonetam, civem Majoricarum, presentem et hoc mandatum procuratorum recipientem, ad regendum tractandum, procurandum et gubernandum omnia et singula bona mea..... etc.

Arx. de Protocols.—Nicolau de Cases notari.

## VI

*Pere Mercer posa son fill Miquel de aprenent ab JACME CASTELLAR, pintor.—17 maig 1380.*

xvij. die mensis madii anno a nativitate Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> lxxx.

Ego Petrus Mercerii, civis Majoricarum, ex certa scientia, mitto et afirmo vobiscum Jacobo Castellari pictori, concivi meo, Michaeli filium meum, etatis novem annorum, hinc ad quatuor annos, incipiendos a festo Pentecostes Domini proxime lapsu ac in antea continue esfluendos, causa adiscendi vestrum officium pictorie et alia vestra negotia licita et honesta faciendum infra dictum tempus; per quod dictum officium dic-

tum filium meum docere teneamini prout melius dictus filius meus adiscere poterit. Per quod quidem tempus teneamini dictum filium meum providere in cibo et potu sufficienter, ipsumque sanum et infirmum colere ad consuetudinem Majoricarum; liceat tamen michi si eligero dictum filium meum infirmantem colere in domo mea de ipsa infirmitate meis propriis sumptibus et expensis. Et in primo anno teneamini dare pro induendo dicto filio meo de vestris mutatoriis, in aliis autem sequentibus annis induatis dictum filium meum quolibet anno una sufficiente veste panni lane valoris viginti aut viginti duorum solidorum pro canna. Et teneamini per totum dictum tempus calciare sufficienter dictum filium meum caligis et socularibus interulisque et femoralibus. Acto tamen et convento inter nos quod infra dictum tempus non liceat vobis dicto Jacobo, per vos aut per interpositam personam abstrahere dictum filium meum ab insula Majoricarum. Et sub dictis conditionibus promitto vos dictum Jacobum facere habere et tenere dictum filium meum per totum dictum tempus, vobisque restituere et emendare totum tempus per quod absens fuerit a servitio vestro ratione fuge aut infirmitate, sive absentie ejusdem; quod si a servicio vestro asugerit liceat vobis dictum filium meum capere et in posse et servitium vestrum reducere vestra propria auctoritate. Et pro hiis attendendis et complendis obligo vobis omnia bona mea ubique habita et habenda. Ad hec ego dictus Jacobus Castellarii, laudans et approbans omnia et singula supradicta, promitto ipsa integreriter adimplere juxta preambula supradicta, sub bonorum meorum omnium ubique habitorum et habendorum hypotheca. Actum etc.

Testes: Johannes de Portello junior, et Nicolau de Casis scriptor.

Post hec tertia die augusti dicti anni de voluntate dicti Jacobi Castellarii, confitens compossuisse de predictis cum dicto Petro Mercerii pro xx. solidis, presens instrumentum fuit dampnatum et cancellatum et dictus Michael a dicto servitio liberatus, presentibus testibus Johanne de Gradu et Nicholao de Casis scriptore, coram quibus dictus Jacobus Castellarii habuit et recepit x. solidos sibi ut dixit restantes ad solvendum de dictis viginti solidis.

Arx. de Protocols.—Nicolau de Cases notari.

## VII

FRANCESCH COMES, pintor, encarrega a NICOLAU MARSOLL també pintor, l' acabament d' un retaule de Sant Antoni de Viana que ell havia comensat a pintar per la capella dels Massos de la parroquia de Valldemossa. Del preu pactat s' havien de donar vint sous a LLORENS TOSQUELLA, ymaginaire, per l' obra de talla del dit retaule.—  
27 mars 1415.

Die mercurii xxvij. mensis martii anno predicto M° CCCC° xv.

Ego Franciscus Comes, pictor, civis Majoricarum, sciens et attendens me convenisse et pepigisse cum Bartholomeo Desmas, minore diecum, habitatore parrochie Vallis de Mussa, facere, pingere ac perficere prout decet, quoddam retrotabulum trium tabularum sub invocatione Sancti Anthonii Vianensis, ad opus cuiusdam capelle que dicitur den Mas, constructe intus ecclesiam majorem dicte parrochie Vallis de Mussa, et hoc pro certo pretio per ipsum Bartholomeum Desmas michi dari convento pro ipso retrotabulo faciendo, et sub certis formis et conventionibus inter me et dictum Bartholomeum conventis, prout in quodam albarano inter me et dictum Bartholomeum de predictis facto continentur, et de quo quidem retrotabulo jam perfici ac depinxi tabulam medianam. Consideransque quod ego circa ipsius retrotabuli perfectionem pro nunc non possum intendere seu vaccare, propterea pro majori ipsius expeditione, volo, consentio et convenio, et me convenisse profiteor vobiscum Nicolao Mersolli, pictore cive Majoricarum, presente et acceptante, quod vos idem Nicholaus depingatis ac perficiatis dictum retrotabulum, videlicet duas restantes tabulas, cum puncta et bancali ipsius retrotabuli, depingendo in qualibet ipsarum duarum tabularum duas ystorias sancti Anthonii Vianensis, et in dicta puncta ipsius retrotabuli mig San Miquel, et in dicto bancali mig Jhs. ab una Maria e Johan, et cum signis de Massos e fullatges, nec non unum guardapols virmilium cum signis de Massos et stellis argenteis, ut quedam ex hiis in dicto albarano continentur. Pro quo quidem retrotabulo perficendo ac depingendo vos dictus Nicholaus habeatis vigenti quinque libras regalium Majoricarum minutorum, quas volo dari et solvi vobis de-

et ex pretio per dictum Bartholomeum Desmas michi dari convento et promiso ut in dicto albarano continetur. Et de quibus xxv. libris vos dictus Nicholaus, per pactum inter me et vos inhitum, habeatis et teneamini dare michi seu domine uxori mee quincuaginta solidos dicte monete, juxta avinentias inde inter me et vos factas, et etiam teneamini dare et solvere Laurentio Tosquella, sculptori sive ymaginayre, viginti solidos pro opera de talla dicti retrotabuli. Et sic promitto predicta omnia et singula per modum predictum narrata, habere rata, grata, valida atque firma, et contra ea seu aliquid premisserum non venire, aliquo jure, causa vel ratione, sub omnium bonorum presentium et futurorum obligatione. Ad hec ego dictus Nicholaus Marsolli, pictor, civis Majoricarum, hiis presens eaque acceptans, promitto dictum retrotabulum seu opus predictum restans ad perficiendum depingere ac perficere per modum precontentum hinc ad unum annum proxime venturum, ceteraque omnia et singula supradicta et alia que per me attendenda sint et complenda juxta preambula attendere servare et completere, et non contrafacere vel venire sub omnium bonorum meorum presentium et futurorum obligatione. Ego vero Guillermus Desmas mercator civis Majoricarum, hiis omnibus presens et nemine dicti Bartholomei Desmas in hiis interveniens, constituensque me in hiis fiducijs et principalem responsorem pro dicto Bartholomeo, promitto solvere vobis dicto Nicholao Mersolli presenti et acceptanti dictas xxv. libras, ita videlicet quod completo dicto retrotabulo vos sitis de eisdem integriter satisfactus, et etiam solvere vobis dicto Francisco Comes si aliquid vobis restabit ad solvendum ex pretio vobis dare convento ut est dictum, deductis dictis xxv. libris et etiam xv. libras quas jam recipistis ut constat tribus albaranis inde factis ad que me refero; obligando inde omnia bona mea.... etc.

Testes inde sunt Armandus Masquida scriptor et discretus Johannes Genisii notarius.

Arx. Protocols.—Gabriel Abeyar not.

E. AGUILÓ.

## SOBRE IMPORTACIÓ DE CUIRAM A MALLORCA

(1500).

Nouerint vniuersi quod anno a nativitate Domini M° D°, die autem lune quarta mensis maii, retulit et fidem fecit Petrus Joannes Poch, curritor et tubicen vniuersitatis Majoricarum, se, de mandato spectabilis domini locumtenentis generalis et ad instantiam suprapositorum officii sutorum presentis ciuitatis Majoricarum, publicasse per loca solita presentis ciuitatis preconium tenoris sequentis:

Are hoiats que mane esser denunciat ab la present crida lo molt spectable y molt magnific senyor lo senyor mossen Joan Aymerich, caualler, criat, mestre sala, conseller del rey nostre senyor y per sa altesa loctinent general y gouernador en lo regne de Mallorques e ylles a aquell adiacents, a tothom generalment de qualseuol grau, ley, condicio o stament sia, que com per sa magestat, migencant letra o rescripte real dat en la ciutat de Granada sots a viij del mes de agost any mil CCCClxxxviii, li fos manat degues metre en execucio la sentencia per sa spectabilitat sots a xvij del mes de dezembre any mil CCCClxxxvj en fauor del ofici dels sabaters donada, e que en la execucio se hagues raho dels impediments o fatals allegats per part dels blanquers e asseunadors; e com sa spectable senyoria, de consell de son magnific regent la cancelleria e assessor ordinari, haguda raho de totes coses que per part dels dits blanquers son stades deduhides, hage declarat e pronunciat la predita sua sentencia juxta forma del rescripte real deure esser executada, per execucio de la qual se ha de fer denunciacio e preconitzacio de la ordinacio feta per lo magnific mossen Pere de Sanct Joan, olim loctinent general del present regne, ensenips ab los magnifics jurats del dit regne e personnes eletes, la qual tonch publicada sots a viij de noembre any mil CCCClxxxj, la qual es del tenor seguent:

Com la prohibicio feta migencant priuilegi impetrat de la magestat de nostre senyor lo rey don Ferrando, vuy benauenturadament regnant, a suplicacio dels blanquers e asseunadors de aquesta ciutat, dada en la ciutat de Barchelona a cinch del mes de juny del any mil CCCClxxvij, que persona alguna, priuada o stranya, de qualseuol ley, stament o condicio fos, no gosas ni presumis metre, aportar ni descarregar en lo dit

regne e ciutat de Mallorques alguns cuylams, adobats o assaunats, qui vinguen o isquen o fossen trets o procehits de qualseuol ciutat, regnes o terres fora la senyoria del senyor rey, segons que mes largament es contengut en la dita prouisió e priuilegi, sie molt dannosa e prejudicial a la cosa publica de aquesta ciutat e regne e als habitadors o singulars de aquell; per tant lo spectable loctinent general e gouernador mossen Pere de Sanct Joan, caualler, conseller, loctinent general del dit regne, magnifics jurats e personnes electes per lo gran e general consell de aquell de e sobre aquest negoci, ab consell e entreueniment dels honorables miçer Ffarrer Berard, doctor en leys, assessor del dit spectable loctinent general, e miçer Jacme Joan Speraneu, doctor en cascun dret e aduocat de la vniuersitat del dit regne, hoyts los sobreposats e promens dels dits officis dels blanquers e asseunadors, de vna part, e los sobreposats e prohomens dels sabaters, de la part altre, hagut tractat e parlament entre aquells, attenents al be comu e utilitat de la cosa publica del dit regne, en virtut de la potestat a olls promesa, de e sobre aquesta negociacio, per la magestat real migencant letra de sa altesa emanada sots a xxij de agost del any present mil CCCClxxxj, e per auctoritat y decret de la predita real excellencia, tots concordes, o pus ver, mes de les dues parts de aquells, statuirien, componeren e ordenaren, que d'iquiauant, no obstant los dits priuilegi e prohibicio dels dits cuylams, lo qual priuilegi es stat sospes y reuocat per la dita magestat real migencant la predita letra, que (\*) totes e qualseuol personnes, stranyes o priuades, de qualseuol ley, stament o condicio sien, puguen els sie licit metre, aportar e descarregar en la present ciutat e ylla de Mallorques tots e qualseuol cuylams, asseunats e adobats con sens adobar o asseunar, e axi de les terres de la senyoria de nostre senyor lo rey com de Flandes, Englattera e altres qualseuol parts de qualseuol senyoria sien, axi com se acustumaua ans de la predita prohibicio; entes empero y declarat que dels dits cuylams de Flandes o Englattera a cascun sia licit e puxe, axi sabaters, blanquers o asseunadors com qualseuol altres personnes, comprar ab moneda comptants fins a tres ducats venecians; empero si per mes de tres ducats ne volran comprar, no ho puxen ser sino ab barata de altres qualseuol mercaderies e no ab moneda de comptants, e

(\*) El texte diu erròneament e per que,

asso sots pena, per cascuna vegada que sefa contrafet, de deu lliures e de perdre lo cuymam comprat, en les quals penes incorreran los compradors dels dits cuymams, aplicadores segons es contengut en los capitols del honorable mostaçaff de la dita ciutat a qui toca e fonch remesa la execucio e cognicio de les coses en la present ordinacio contengudes. Pere de Sant Joan. Ferrer Berard.

Per tant lo dit spectable senyor loctinent general mana e proueheix la demunt dita ordinacio esser tenguda e obseruada sots les penes en aquella contengudes, prouehint e manant a totes e qualsevol personnes la dita ordinacio tinguem e obseruen e en aquella no contrauinguen directament o indirecta per alguna causa o raho sots les dites penes, la execucio de les quals, prompta e rigorosa, no mancara esser feta en los bens dels contrafaents e de aquells qui contrauindran. Datum en Mallorques a xj de abril any mil y cinchcents.

(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—*Lib. de Preghers de 1500 a 1534*, fol 6.)

P. A. SANXO.

## NOTICIARIO

### FORMADO POR D. JOSÉ BARBERI Pbro.

1766.—Mi nacimiento á 11 de Septiembre.

1767.—Mi confirmacion á 25 Enero, por Don Francisco Garrido obispo.

1772.—Llegó á Palma el Ilmo. Sr. D. Juan Diaz de la Guerra á 5 Septiembre. Hizo la entrada en 25 Octubre.

1775.—Día 8 Julio se partió de este puerto la desgraciada expedicion para Argel.

1787.—Recibi la primera tonsura á 23 de Mayo, del Ilmo. Sr. D. P. Rubio.

Recibi los cuatro grados á 24 de Septiembre.

1788.—Tomé Subdiacono á 20 Septiembre.

1789.—Recibi el orden de Diacono á 13 Septiembre.

Recibi el Grado de Doctor en Thologia á 3 de Octubre.

1790.—Recibi el Orden de Presbitero á 18 Septiembre.

1792.—Día 21 Octubre, fiestas por la beatificacion de la Beata Catalina Tomas.

1793.—A 21 Enero fué guillotinado Luis XVI Rey de Francia.

## AÑO 1808

Día 9 Marzo.—Revolucion de Madrid y proclamacion de Fernando VII.

6 Abril.—Salió del Castillo de Bellver Don Gaspar de Jovellanos.

6 Mayo.—Se embarcó para el continente.

28 id.—Vino la noticia de haberse sublevado Valencia contra los franceses el 23. Hubo repique de campanas y Te-Deum en la catedral, y grande fermentacion en el pueblo.

29 id.—Por la noche despues de muchas incertitudes, se instala la Junta Gubernativa, compuesta de las autoridades etc.

2 Noviembre.—Partió el Regimiento de Voluntarios de Mallorca para Tarragona, á las cuatro de la tarde.

29 Diciembre.—Comparecieron en el puerto de Soller varios de dichos voluntarios, y otras gentes, fugadas de una gran derrota que padecimos en Cataluña, cuyo General en Jefe era D. Miguel de Vives.

30 id.—Vino para presidente de la Junta Gubernativa del Reyno D. Josef Togores, Vocal de la Junta Central.

## AÑO 1809

Día 1 Enero.—Vino el Obispo de Barcelona D. Pablo Sitjar y una Infanta de España, ó la mujer del Infante D. Gabriel.

10 id.—Se sembraron algunos almez es en la plaza.

17 id.—Vino la noticia de la muerte del Conde de Florida Blanca, y se tiraron en los baluartes varios cañonazos.

27 Febrero.—Se empezó una cuestacion para los Hospitales de Tarragona.

## MAYO

Día 6.—Me embarqué para Valencia á la noche.

7.—Por la mañana nos pusimos á la vela con un *bou* de un patron valenciano, N. Mirallas.

8.—Llegamos al puerto con próspera navegacion á cosa de las cuatro de la tarde.

11.—Asistí en la Catedral al oficio mayor.

13.—Estuve en la Biblioteca Arzobispal.

## JUNIO

Día 1.—Vi la procesion del Corpus, que seria largo de contar etc., etc. Lo tengo apuntando en otra parte.

## JULIO

Dia 2.—Me embarqué para Mallorca por la noche. Estuve en Denia, pasamos por Ibiza, y después de cuatro días de navegación llegamos á Mallorca á cosa de las doce de la mañana.

## Año 1810

Continua la opresión de España por los franceses.

## FEBRERO

Dia 11 Domingo.—Fiesta por la elección de los Vocales para las próximas Cortes.

13.—Llegó el General Heredia, á las diez de la mañana, y fué mal recibido por el populacho.

24.—Embarcaron á D. Juan Rian y á Don Jayme Sureda, por motivo de cierta comoción popular.

26.—Predicó en la Catedral el Ilmo. Sr. Don Bernardo Nadal, con motivo del nombramiento de diputados para las Cortes.

## MARZO

Dia 10.—Vino la noticia de que los Franceses estaban en las inmediaciones de Valencia, y han llegado muchos pasajeros.

12.—A cosa de las tres de la tarde se conmovió el populacho contra los prisioneros Franceses que estaban encerrados en el Quartel nuevo del Muelle, ó puerta del Muelle, y han acaecido algunas muertes de una parte y otra. El motivo fué, que inculparon á dichos prisioneros el que habían apedreado dos Monjas que venían de Málaga. El pueblo amotinado quería entrar por la fuerza en dicho Quartel y degollar á los Franceses, mas el Gobierno hizo armar los milicianos, que era la única tropa que tenía la plaza, los que hicieron varias descargas falsas para intimidar á los amotinados, mas no bastando esto y continuando la violencia, tiraron con bala. Los Religiosos de San Francisco y de Santo Domingo acudieron en procesión, y al fin se consiguió que los franceses detenidos en dicho Quartel, acompañados de casi todas las Autoridades del Reyno que estaban allí, se embarcasen para la Isla de Cabrera, donde había otra porción.

Por la noche uno de los cabezas del motín se presentó en la parroquial de Santa Eulalia para robar las lámparas.

Dicen que lo de las pedradas tiradas á las

Motjas fué falso, y que el verdadero motivo era robar á los prisioneros.

13.—Se hizo una comisión ejecutiva para castigar á los amotinados, y muchos han sido embarcados.

15.—Ha habido repique de campanas por la buena noticia de haber huido los Franceses de las inmediaciones de Valencia.

22.—Ha llegado el Obispo de Pamplona Don Fr. Veremundo Arias, y Texeiro Monje Benito, el Sr. Villalba, que fue Capitán General de Mallorca, y otras personas de cada clase.

## ABRIL

Dia 11.—A las dos y quarto de esta noche se pasó por las armas en el *Camp den Barceló*, cerca de la Puerta de Santa Catalina, á D. Juan Mercadal, menorquin, als. *Broma*, por cabeza de motín en cierta comoción contra la R.<sup>1</sup> Hacienda que hubo en aquella Isla, y ha estado todo el dia atado en un palo á la vista del pueblo. No se le dió mas que cinco horas para prepararse, y le auxiliaron dos R.<sup>os</sup> Capuchinos.

## MAYO

Dia 2.—Llegó el Obispo de Lerida D. Gerónimo María de Torres. Es viejecito y muy exemplar. Se alojó en palacio, y ahora está con muy poco tren en la Misión.

21.—Empezaron á alargar el Muelle.

26.—Llegaron varias tropas del 3.<sup>º</sup> y 4.<sup>º</sup> Provisional.

29.—Fiesta del aniversario de nuestra sublevación contra los Franceses.

31.—Llegó el Arzobispo de Tarragona Don . . . . . y pasó á vivir en Binissalem.

## NOTA

Por este tiempo (no sé el mes ni el dia) han venido muchos Religiosos de diferentes órdenes, entre otros el General de los Trinitarios Fr. Silvestre Calvo, el Provincial de Tarragona de la misma Orden, y en casi todos los conventos tienen 12, 15 etc. huéspedes.

## JUNIO

Dia 16.—Vinieron 10 ó 11 Monjes de la Trapa huyendo de los Franceses, y se les ha alojado en unas tierras del término de Andraitx, frente á la Dragonera, que había comprado Don Pedro Roig, Doctoral de la Santa Iglesia, con destino á edificar allí una casa de retiro para eclesiásticos.

En este mes se ha vendido el trigo á mas de 2 8 4 4 (á pesar de una cosecha mas que mediana) la barcilla.

#### AGOSTO

Dia 4.—El Obispo de Pamplona predicó en Santo Domingo, en pie, con un almohadon delante.

#### SETIEMBRE

Dia 16 Domingo.—Por la tarde se hizo la solemne traslacion del Santo Christo de Santa Eulalia á la capilla nuevamente construida. Asistió el Obispo de Pontifical, la ciudad y muchísimo pueblo con luces. La procesion, con dicha devota efigie, dió la vuelta por la calle de los Plateros, por el Convento de la Misericordia, Plaza de Cort, Santa Clara, San Geronimo, las monjas de Consolacion.

17.—El Obispo D. Bernardo Nadal cantó en Santa Eulalia Misa Pontifical.

#### OCTUBRE

Dia 25.—Se ha reducido la Junta Superior de este Reyno al numero de 9 vocales.

26.—Partió para Menorca el Obispo de aquella Isla, que había venido en tiempo de las comociones.

28—Domingo, dia de San Simon y San Judas.—Juró el Cabildo en el Altar Mayor fidelidad á las Cortes; lo mismo hicieron las Autoridades civiles en sus respectivos oratorios ó salas capitulares. Se cantó el Te-Deum general por haberse instalado felizmente dichas Cortes; por la noche hubo luminarias, y los tres dias siguientes rogativas para el buen éxito.

30.—Se embarcó para Lima al P. Fr. Gabriel Mesquida, Lector en su convento de Minímos, como uno de las principales cabezas de los motines y alteraciones populares que se habían experimentado en la capital. Estubo cosa de medio año preso en el castillo del Angel del Real Palacio. A otro complice seglar se le confinó en Filipinas.

#### NOVIEMBRE

Dia 4.—Novena á San Sebastian en su capilla, pedida por la ciudad con motivo de las fiebres amarillas que se padecen en Cartagena. Se han tomado por la Junta de Sanidad toda suerte de precauciones.

11.—Por la tarde otra novena al mismo Santo

en la Catedral, expuesto el SS , los domingos y fiestas.

#### DICIEMBRE

Ha llegado noticia por Valencia que el Ejercito Anglo-Portugues había derrotado el Ejercito de Marsena —Salió falsa.

Llegó la orden de la libertad de Imprenta bajo ciertas condiciones.

#### AÑO 1811

#### ENERO

Dia 11.—Ha llegado por el correo de Tarragona la noticia de la rendicion de Tortosa, el dia 2 de este mes á las armas francesas.

Anteayer se publicó un Bando de que saliesen todos los forasteros que habían venido desde 1808, de la edad de 16 á 50 años.—No ha tenido efecto.

18.—Por la mañanita, ó la noche antecedente, se embarcó S. Ilma. para la Isla de Leon, como vocal de las Cortes. Ha deixado por Vicario General Gobernador al Sr. D. Juan Muntaner Canonigo.

A ultimos de este mes se quitó el cordon de sanidad, y se hizo una fiesta á San Sebastian en acción de gracias.—Vino por Capitán General D. Gregorio de la Cuesta.

#### FEBRERO

Dia 21.—Vino la noticia de que había muerto el insigne D. Pedro Caro, Marques de la Romana, el 23 del presente en Portugal.

22.—El agua de la Riera derribó el puente nuevo.

#### ABRIL

Dia 11.—El Obispo de Barcelona consagró en la Catedral los Santos Olios.

12.—Viernes Santo hizo la función por la mañana el mismo obispo de Barcelona D. Pablo Sitjar.

27.—Murió el Dr. D. Bernardo Contesti, Vocal de la Junta Superior de este Reyno, sujeto de mucho mérito y de quien tenemos varias memorias impresas sobre puntos económicos.

28.—Se hizo en la Catedral oficio solemne y Tedeum, en acción de gracias por la conquista del Castillo de San Fernando de Figueras, hecha por el coronel D. Francisco Rovira Pro. catalan, el miércoles Santo dia 10 de los corrientes. El dia de Pascua se supo aquí la noti-

cia, y se confirmó anteayer por el correo de Tarragona. Fué por sorpresa, sin haber costado sangre.

#### MAIO

Dia 1.—Se ha celebrado una solemne fiesta con exposicion del Santissimo en Santo Domingo à devocion de los catalanes emigrados, en accion de gracias por la recuperacion del Castillo de Figueras. Predicó el Provincial de los Trinitarios.

2.—Funeraria en la misma Iglesia; predicó un teatino catalán.

5.—Te-Deum general en la Catedral, y por la noche iluminaciones, repique de campanas etc. por la recuperacion de Figueras.

28.—Hau llegado mas de 130 mugeres y niños de Tarragona, sitiada por los franceses. Dias antes habian arribado otros pasajeros de la dicha ciudad, entre otro el obispo de la Seo de Urgel D. Francisco Cisneros, que permanece en la villa de Sóller. El mismo dia se embarcó Odonell, general que fué de Cataluña, y se fué à Valencia.

31.—Ha llegado con una fragata española el cuerpo del Sr. Marques de la Romana, pero no se ha desembarcado por cuanto se le hace tener cuatro dias de quarentena por razon de un muerto de la tripulacion

JAIME L. GARAU.

### INVENTARI DE LA HERETAT DEN BERENGUER VIDA

1388

De l' arxiu particular de nostre respectable consoci y amich D. Fernando Truyols, succeidor y representant avuy de la extingida familia dels Vides, havem copiat aquest curiosissim inventari, com a mostra de lo que eran la casa y els magatzems d' un daquells rics mercaders mallorquins del sige XIV, que tant florides feyan anar nostra ciutat y nostra marina, y tant trespades y coneudes tenian de pam a pam totes les terres de moreria y totes les mars de llevant. El document es original y en estat admirable de conservació, escrit d' hermosa lletra del temps, clara y grossa, damunt deu o dotze amples pells de plegamí, afegides una

ab l' altra formant tira, qu' es guarda en rodillada.

Repetim desde aqui les gracies al distingit poseedor per havernos dexat aprofitar axi d' una de les tantes belles pesses diplomatiques que conserva de sos antepassats, y ens prometem que no ha d' esser aquesta l' única que podrem treure de un depòsit tant abundant y profitós.

In Dei nomine. Cum ob doli maculam evitandam omnemque fraudis et suspicionis materiam tollendam, heredes et successores qui bona gerunt aliena teneantur confidere inventarium seu reportorium de illis bonis que ad manus eorum pervenerint, ne bona illa periclitari valeant alias devastari; et ut privilegiis inventarium sufficientibus a jure indultis valeant uti et se gaudere, ac ubilibet de ipsis fidem facere occulatam et ne ultra vires hereditarias modo aliquo teneantur. Idcirco Ego Berengarius Vida filius et heres cum testamento Berengarii Vida mercatoris Majoricarum, prout de mea hereditate constat serie et tenore ultimi testamenti per dictum quondam patrem meum in posse notarii infra scripti, vicessima nona mensis junii anno a nativitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimè octavo infrascripto, gratis et scienter, de consilio et voluntate domine Magdalene uxoris dicti Berengarii Vida matris mee, acque Ludovici Vida civis Majoricarum et Anthonii Umberti, avunculi mei et curatorum per dictum patrem meum in suo ultimo testamento michi assignatorum, de bonis hereditatis dicti patris mei, juxta consuetudinem Majoricarum in talibus approbatam, facio inventarium seu reportorium, p[re]cedente et ante possito venerabili sancte crux signo, in modum qui sequitur.

Et primo inveni scilicet die mercurii octava mensis julii anno infrascripto, quoddam hospicium in quo dictus pater meus suam dum vivebat faciebat mansionem in civitate Majoricarum, situato in vico dicto del Citgar, quod tenetur sub alodio domini Regis ad censum sexdecim solidorum anno quolibet dicto domino Regi solidorum in festo Sancte Marie septembris. Et affrontatur ex una parte cum hospicio heredum Geraldi de Monso, et ex alia parte cum hospicio . . . Castellar, et ex alia cum hospicio Anthonii Morgat et cum dicto vico.

Item inveni in scriptorio construēto in pēde egradarii memorati hospicīi, unum scriptorium fustis, canabi viridi cohōpertūm.

Item unam techam de scrits supra dictum scriptorium et in intus eam res sequentes: Et primo in quodam caxono caxie memorate unum sachum de canabassio et intus eum viginti solidos minutorum.

Item in uno burseto corey inveni centum libras et quindecim solidos in regalibus auri Majoricarum.

Item in quodam alio burseto duos regales auri et unum obolum sive malla, quinque solidos et alium obolum, duorum solidorum et medii et viginti tres solidos in argenti cruciatis.

Item in quadam almadracha decem octo solidos in cruciatis argenti.

Item invenimus supra dictum scriptorium quoddam librum forme maioris in papiro scriptum, pergameneo cohōpertūm, cum corrigia et civella, continentem ducentas septuaginta duas cartas, quarum incipit: En nom de Deu sie e de Madona Sancta Maria etc. deu en Pere Rosset sinquante liures. In prima columpna, et secunda columpna finit: Item compri una cadella grissa qui ha nom Segura; et in centum septuaginta cto solis ejusdem libri inveni scriptum: Deu en Pere Safortesa etc. et secunda columpna incipit Deig an Pere Safortesa etc. Residue folie non erant scripte.

Item inveni unum baldofarium dicti libri.

Item inveni unum pes lautoni rotundum.

Item quoddam caxonum vīridūm sive bancalum sedendi.

Item unum incaustorium.

Item diversos libros compotorum.

Item unum stoig fustis litterarum.

Item quasdam bonetas canabi litterarum.

Item quasdam horas navigandi.

Item quasdam sorfices.

Item unum capdellum fili.

Item unum sigillum cupri longum.

Item unum mirallum.

Item unam candēlabrum ferri.

Item unam capcietam niellatam cum penso regalis.

Item unum manuale longum in papiro scriptum continens centum quinquaginta unam cartas in sex quaternis; et prima folia incipit: M.CCC.sexante sis, continuatur En Nom de Deu sie

compri den Johan Rotlan sincl. draps, et finit prima folia. Item Ne vani a ell matex duas dobles e mitge etc. Et ultima folia incipit En nom de Deu sie, venen an Guillem Fores de Montpeller sis carregas etc. Et finit: Resta net de totes tares . . . .

Item inveni unum ensem cum vagina nigra.

Item unum alium librum de forma majori compotorum in papiro scriptum et cohōpertūm pergameneo, continentem centum nonaginta novem folias, et prima folia incipit: M CCC xxxx viij. Asso es translat del libre de Ramon Marti; et finit prima columpna: quorteras de forment a rao de xvij sous, iiiij liures vj sous. Et ultima folia incipit: En nom de Deu sie, et finit ultima columpna: pagal de tot de forment e de diners e compta a rao de xvij sous lo forment.

Item unum librum forme minoris pergameneo cohōpertūm cum corrigia corey qui incipit: En nom de Deu sia amen. Et finit prima folia: Item aposicio ij liures iiiij sous viij, et finit tercia linea scripta: dalquena qui pesan xj quintars lxxx iij net, qui munten a raho de viij liures xxxj. liures xj. sous vj. diners.

Item inveni alium librum in papiro scriptum forme majoris vocatum de trameses, continentem quinque quaternos, cuius prima columpna incipit: En nom de Deu sia, et finit: la Verge Maria ho tenga en la sua comanda, amen; et ultima folia scripta incipit: met assi en 1ebuda que deu en Berenguer Marti que lexa en Fes, et finit: Item mes quel dit Berenguer Marti ha preses de la raho lv. dobles.

Item inveni unam sellam de palaffre cum smalts cum suo freno smaltat furnitam de streps.

Item duas stormias rotundas cum signis de Vida.

Item unum arquibanchum duarum techarum parvum.

Item unum carchato.

Item unam serram maneram.

Item unam fateriam ferream.

Item unam tabulam longam.

Item quatuor pēcias pannorum de vernino que erant Societatis vestris scilicet unam mortam quasi sanguineam et aliam coloris de celesti, et aliam coloris pabreti, et aliam coloris mixti.

Item unam peciam mixtam panni de verni medio per medium fractam pro serpeyera dictorum pannorum.

Item unam peciam panni lividi de la terra.  
Item duas cannas de serpeyeria florentini  
virmilias.

Item quindecim cannas frisoni burelli in tri-  
bus troseis.

Item unam peciam xamelloti ginjolati.

Item unam canam canabi.

Item quinque pecias de mayol.

Item unum trossium de canamas in pariete.

Item aliquos trosios canabi.

Item decem rotols de cereis albis vel inde  
circa.

Item unum mors freni mular.

Item unam techam de scrits veterem et intus  
libros compotorum tangentes compota curatio-  
nis Raimundi Martini.

Item unam romanam cum suo pilono.

Item tres gambals ferri servorum.

Item inveni in botigia sive scriptorio quam  
dictus Berengarius Vida et Julianus Gordiola  
olim suus socius tenebant subtus hospicium Gal-  
berti Rubio situatum juxta lotgiā plasentino-  
rum, unum scannum fustis ad modum catedre.

Item unam romanam magnam cum suo pi-  
lono.

Item quoddam scriptorium fustis cohoper-  
tum de cabasio virido, quod est societatis anti-  
que.

Item quasdam bonetas canabassii longas.

Item unum librum in papiro scriptum, coho-  
pertum pergamenteo, cum corrigia quasi crocea,  
in quo sunt scripta compota antiche societatis,  
continentes CCL folias in decem quinternis forme  
majoris; et prima folia incipit: En nom de Deu e  
de Madona Sancta Maria, et finit: En lo nom de  
Deu comensan los deutas comuns de deu e deig  
en cartes daquest Ixxvij; et incipit prima co-  
lumpna, Cxxxxj. folia scripta: deu en Tries per  
resta de compte, et finit ultima columpna: Item:  
per gingebrā vert que tremis al Senyor en Be-  
renguer Vida, iij mbr. viij sol. iiiij.

Item manuale dicti libri continens CCxxxxvj.  
folias, et prima folia incipit: En lo nom de Deu  
e de Madona Sancta Maria, et finit: En cartes  
daquest Clxxij. se conte compres e vendas; et  
ultima folia que est scripta CCxxxv: Memoria  
com yo fiu albara al majordom, et finit: del bisba  
pagades les xxxx ltrs.

Item inveni septem cistellas de indio, que  
sunt rationis, ponderantes ad pensum Alcudie  
septem quintalia sexaginta rotols.

Item unum sachum pulvis grane et unum  
gembū pulvis grane racionis.

Item duas balas canabi quas dictus Berenga-  
rius accepit ad partem suam de bonis societatis,  
in quibus habet suam partem Anthonius Um-  
berti ut asseruit.

Item unum sachum glasse rationis.

Item duos carchatos de la raho.

Item xxij mans papirii rationis.

Item unam storam in pedibus.

Item inveni in alia botigia subtus hospicium  
predicti Galberti memoratum, decem octo panes  
cere ponderis.

Item quinque bales de roge de la raho.

Item unam balam de roge quam dictus Be-  
rengarius recepit de Fflandres et in qua habet  
suam partem dictus Anthonius Umberti, ut asse-  
ruit.

Item tria costalia aluminis de ploma dicte  
rationis.

Item quindecim tabulas de roura de la raho.

Item inveni in porticho supra scalam hospi-  
cii patris mei memorati sex pauessos cum signo  
de Vida, in pariete.

Item duas ballistas.

Item unum carcax de fletxes.

Item unum croch.

Item quordam lavamans cum sua bassina  
eris.

Item unum cavall fust.

Item unam cellam mular cum signo dicti  
deffuncti.

Item aliam cellam mular.

Item unam aliam cellam mular.

Item unam cellam. . . .

Item unum trellis.

Item unam tabulam longam cum suis pe-  
dibus.

Item duo scanna parva operis Flandriarum.

Item unum bassionum rotundum.

Item inveni in alio portico hospicii preinser-  
ti sex panersos cum digno dicti patris mei.

Item quosdam lat.cers cum septem lances  
fferradas.

Item unam lanceam sine ferro.

Item unam atxam.

(Seguirà).

M. OBRADOR.